

# 檳城新報

Printed and Published by Lim Seng Hooi at the Criterion Press, Nos. 228, 230 & 232, Beach Street, Penang.

## 售出債各司公限有弟兄葛緞

KATZ BROTHERS Limited, Penang.

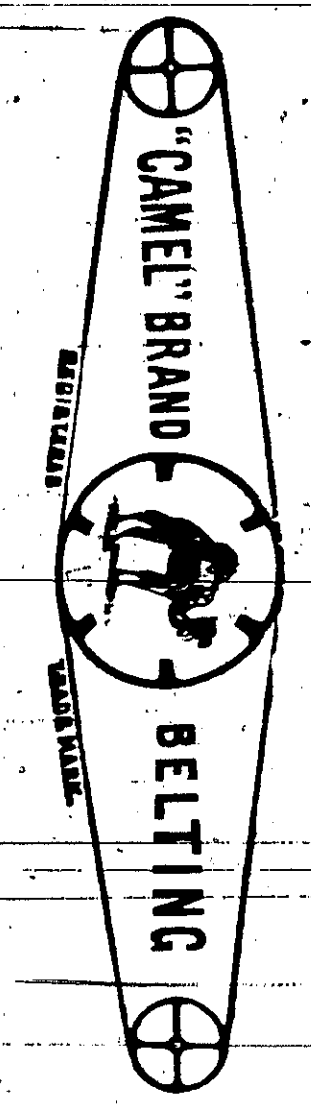
售招酒蜜上頂莫丑

TUBORG BEER IS ABSOLUTELY THE BEST

ALWAYS TAKE THE BEST THEREFORE TAKE ALWAYS TUBORG



駱上頂  
駱車火毛  
駱售發



駱車火毛發售  
駱上頂駱車火毛發售

每箱十四員小罐八十四罐每箱一十二員

大罐庄四十八罐每箱一十二員小罐九十二罐

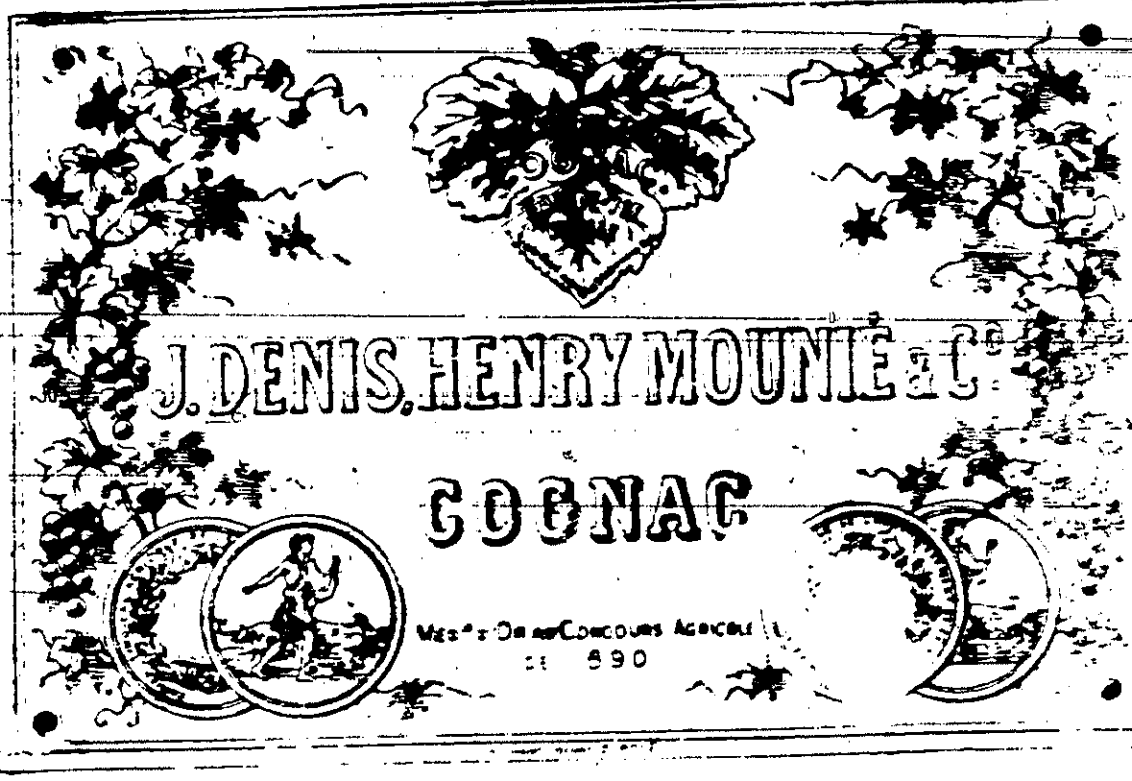
酒已實威堅武



請七白員罐每出威自敬  
認角頭七紅箱售實到啓  
標半每角頭十鳥杞項者  
頭惠箱半每三罐酒上本  
爲顧八白箱員白來武公  
記者員罐九鳥頭橫堅司



酒池連萬力國



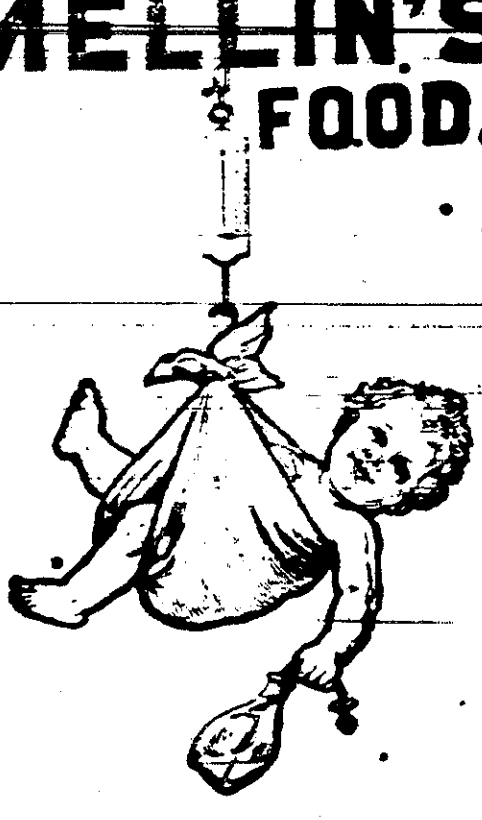
此不此辨者賜諸稱均飲凡甚酒美妙之造此  
佈換標明請願君善各者沽清味常妙製酒

售發油土標龍

啟者本公司新到龍印土油  
來檳出售 諸君光顧其油  
選擇精料配製燃燈光亮無  
煙可向代理人中街德德號  
假羅申瑞遠號裕勝號採買  
便是特此佈

粉兒肥氏連美

MELLIN'S FOOD.  
頂上美連氏肥兒粉婦女常食其有秘益  
大罐每磅一十四員 小罐每磅八員五角



### 代理洋面保險告白

啟者敝號代理香港宜安保險有限公司業於去月十五日起保專保洋面火船裝載貨物運往各埠倘遭不測賠償快捷是能於萬難保全之處而獲有萬無一失之贊何便如之該保費照章每收五折如蒙諸商翁不棄凡欲配寄貨物往外埠者請移玉敝號內投保自當格外周全以副惠顧之隆情焉特此佈聞  
光緒二十六年六月廿四日  
大英一千九百年八月九號  
檳城全福號羅知廠謹啟

### 盒庄羅知招售

啟者本廠於去夏由叻聘到名手製造頂上十二色盒庄羅知糖花發售貨真價實童叟無欺登錄虎標爲記倘蒙 諸商翁光顧請到中街老萬全內敝廠相商當格外廉宜以副惠顧之雅意也特此佈聞  
光緒二十六年六月廿四日  
檳城全福號羅知廠謹啟

### 檳城建置華人病房公啟

啟者本埠欲建置華人病房以防將來痘症核症瘟疫之患本月初二日下午午場君忠萬林君花君於平章公館勸捐播君興隆倡首喜錄銀一萬大員初五日梁君樂勳勸捐銀八千元 林君寧紳翁喜大員張君振勳喜錄銀一萬大員謝君榮光喜錄銀五千大員 謝家石塘社勸捐銀八千元 林君寧紳翁喜捐錄銀三千元 林有泥翁喜捐錄銀一千元諸君子有志樂助惟我同人各宜踴躍勸捐共成美舉則我埠幸甚特此佈聞  
大清光緒二十六年五月初一日  
檳城代理人瑞遠號謹白

### 伍星使在美國費大書院演說

論美國與東方交際事宜  
貴書院開設以來恆於華盛頓生辰特請名人來院演說前年今日爲貴國大總統麥堅尼氏去年今日爲名儒謝士魯氏兩公皆一時人望不佞奉使是邦得繼其後誠愧荷然不佞不敢引爲一己之榮以爲貴國篤於邦交厚於我或不佞適承其乏得與榮施此則不佞之幸也深維諸君雅意殆以貴國近日開拓日廣新得土疆遠及東亞貴書院領袖人文淵懷時局以不佞來自中華情形素悉特使宣講將以策及勸善聆其言論不佞其何敢辭夫以華盛頓生辰爲書院之令節流風遠溯沒世不忘此理亦有中外同符者孔子我之聖人也近二千年來我中國大小書院以至村塾蒙館遇其生辰無不共尸祝貴國以新造之邦人文蔚起前王盛德民不能忘治績常新人心可見現費城爲美初定自主華盛頓首任總統之地於其生辰歲舉慶典禮也惟每歲舉行慶典而後令人不忘豪傑之行而足見通國鼓舞之心而後足以振作國人忠愛之志今天下於華盛頓之名耳之熟矣其生平事跡凡史學家皆能詳言之其糾合十三行省聯爲一部抗強國力戰八年卒成大業創爲合衆共和國以新造之邦義聲動天下國基鞏固安於磐石凡此偉績讀史者未嘗不敬服歎賞讀其書想見其爲人其體統邦制度秩然足爲本國之綱他國之式則華盛頓又一大政治家不獨攻堅陷陣之武功足以震懾一時已也我中華人士歌頌華盛頓功德者則不於其所爲而獨於其所不爲此說也乍聆之似足怪然而歷觀泰西前史名將有人名臣有人忠義之士亦有人其功業燭然名洋溢於其所不爲此說也乍聆之似足怪然而歷觀泰西是而求其能損抑己志以爲衆庶公益者舍華盛頓外更無其人夫常握大權大權大權而華盛頓獨能大公無私自製心當其戰功既成迫於輿情受茲大任爲民司牧泊夫大局已定國體已安毅然請退遠解大柄殊不爲意豈一偶乎遠哉假令稍存利己之心自私神器或眷戀大權不遺引退夫大局已定國體已安毅然請退遠解大柄殊不爲意豈一偶乎遠哉爲公器以公器付之公論而已無私焉遂成萬古之偉人遂定美洲之全局考之前史華盛頓功德兼隆泰西各國數千年來無可比擬殆亦如我中國之有堯舜故聞風興起乎堯舜二帝生於中國在耶穌降生前二千二百年百姓謳歌無爲而理其政治之隆豈乎莫爾語語有堯舜如天舜德如日當時爲中國極隆之治迄今四千餘年民開思慕頌弗衰二帝康又兆民不從己欲遂期倦勤降下帝位不傳於子而傳於賢禪讓之法超軼萬古至今論治功者莫不以堯舜爲稱首華盛頓獨能遙繼前徽與古閣合所立制度盡善盡美相承勿替以至於今豈偶然哉華盛頓以十三行省建國百一十五年矣版圖日廓疆宇日闢今則爲省者四十五部者六近日局面變遷拓地竟出美洲之外跨有呂宋爲我國之鄰封矣兩國交誼從此敦睦不佞所深喜而樂道者也然鄙意更有進者貴國經營呂島不惟不可擾動已定之局尤須加

十五年來版圖日廓疆宇日闢今則爲省者四十五部者六近日局面變遷拓地竟出美洲之外跨有呂宋爲我國之鄰封矣兩國交誼從此敦睦不佞所深喜而樂道者也然鄙意更有進者貴國經營呂島不惟不可擾動已定之局尤須加



# 售招貨各司公打實里加媽

## McALISTER & Co.,

19. BEACH STREET. PENANG.  
GENERAL GOODS FOR SALE

### 油漆線布帆索油牛上頂車器機

油	漆	線	布	帆	索	油牛	上頂	車	器	機
此佈	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價
七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角
此佈	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價
七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角
此佈	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價
七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角
此佈	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價	售價
七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角	七元五角

啟者本公司代理... 英國一千八百九十九年九月... 頂上舊庄兒烏... 天下著名酒樓公館均有採... 用又有代理頂上白... 烏... 雙... 記... 佈... 英一千八百九十九年九月...



啟者本行代理... 歐洲各款... 啟者本行代理... 歐洲各款... 啟者本行代理... 歐洲各款...

### 絲及枝煙捲紙本日

啟者本號代理日本武禮兄弟公司自製... 每兩禮拜該廠配由日本郵船寄到一次... 七號及一百零一號門牌相商是荷... 佈... 大清光緒庚子年四月初九日... 大英一千九百零年五月七日...

### 告險保

啟者本行代理... 歐洲各款... 啟者本行代理... 歐洲各款... 啟者本行代理... 歐洲各款...

### 圖報聲明

啟者本館新聞紙... 張者全年銀五元... 大清光緒二十六年五月十四日... 本館主人白

### 永年保壽公司告白

啟者本行代理... 歐洲各款... 啟者本行代理... 歐洲各款... 啟者本行代理... 歐洲各款...



開辦商務... 公之樂聞正與不依之樂言無以異也 未完  
英京電音 ○九號早接勞打電云英京議院停議每年皆在井梧欲老新雁傳秋之候蓋老例也現又屆期各員且照例停止暫息舌勞俟英皇旨意  
再行開門會議云  
中事英電 ○九號早接勞打來電云各國業經議定派華打施為中國北省聯合軍之總帥云云按來電未言華打施係何國人現居何職惟本報初  
二日據電載各報有意公推俄國兵部大臣節制聯合軍等語但前電載其官銜不載其名氏今電所言想係此人亦未可知也○又云英廷已飭命島路製造  
廠整備一切軍械聽調來中國之需○又云英海軍大臣在下議院宣讀日現下政府以中國北省之亂未必急切可以收拾而英軍進剿亂黨不可無後路  
根台為之接濟乃擬載運藥彈煤斤軍械糧食等項貯於香港以便易於接應前軍之用○又云現英京憲報載英皇已發諭旨不准各廠售運軍械往中國以  
助亂黨云云  
非洲電音 ○九號續接來電云據南非洲消息言阿總統士顯及的帥里屈現駐蘇晚地方故英副帥基知那已統兵前往擊之恐其兩軍既合日久  
長難難於搖動也○又云五號六號兩日英的兩軍在依蘭士河開戰極為險惡惟勝負之數現尚未能探悉○又云士巴靈士地方已復被的人佔踞此地頗  
需要緊所近一帶皆煤礦也  
本館專電 ○十號下午三點接來專電云有法牧師六人在直隸省東南界已被拳匪所殺○又云西人在都中者近日危險異常而法領事及某某  
三國領事等尤為可慮○又云現聞上海道暗行阻止各商民不得售賣牛羊接濟西兵究不知其意何居也○又云昨報禮拜日西兵力攻北河兩岸之華營  
一節查聞由是下曉起至下午三點兩軍皆很力相持肉薄血飛誠為少見之惡戰華軍卒至不支漸漸潰敗并焚該處之橋而退云云  
公事函報譯 ○上海西報載李傅相三公子芝致致其堂兄某之函即前任兩廣總督大荷包李瀚章哲嗣停父屍以爭產之佳公子也函內畧  
言現接 皇上電旨命其父作速北上以挽大局而政府諸督臣近見大勢敗壞轉生恐懼亦其悔此舉之愚莽滅裂且已電致各國政府道款乞停戰議和惟  
各國難接 上電仍日增添軍隊來中其允停戰與否尚難料測又聞日本有二萬人日間可到滬登陸現其父已到上海先見各國領事商量一切以探其  
意向俾有把握然後北上設議和之法待行時再行函達但時局如此殊為可憂正不知何時復見太平騎款段遊遊京洛也云云按此函之言想係李傅相初  
到上海時所發其後初七日日本軍二萬人由津入京想即所指將到大沽之二萬人也  
汀客愛牛 ○客有從暹羅高仔武勝歸者言距該處市場三英里有汀州客人邱亞四務農為業倉箱頗裕家計晏然近亦兼營商業販糶米穀藉博  
餘餘蓋又農而商也行年百餘歲兒孫亦頗而樂之日者適於門外抱孫開戲突有一牛狂奔而至向邱前曲其雙膝狀似跪求憐者眼中淚潸潸下邱  
見之意良不忍究亦未解其何因頃之有巫籍人十餘家操棒尾追喘息而向邱索牛邱因向各巫人詢悉願未蓋此牛係巫人夏兒亞閣之物是日夏某為  
其子亞舌受室之故欲宰此牛設筵款客正在奏刀之際此牛忽掙脫奔逸至此相距已及二英里云邱聞言遂向各巫人婉商自願出價贖之各巫人亦感其  
愛物之義欣然允許云  
山入擊蟻 ○聞卓弄內地方有客人莊某者素以灌園為業其妻若子團居某山蓋蓬作屋種菜閉門農家固自有樂地也月之某日莊自園中歸  
聞其妻哭其哀推扉入視則其妻已昏倒在地繼視其三歲幼子方在牀酣睡有巨蟻一頭圍繞其旁莊見此亦自股慄手戰不知所為幸其家人聞知急入內  
將該子搶出幸無所害又將莊妻設法救醒亦幸無恙莊見一妻一子俱獲安然始轉悲為喜出召鄰眾多人各持利器將該蟻擊斃刺其皮長至二丈餘圍  
徑一尺八寸破其腹得蟻一枚重一兩九分有零聞此蟻價值可至二十餘金云  
中元景色 ○昨十三十四兩日為本埠粵幫訂蓋各商號慶讀中元之期該幫值理人為粵商廣安號是日會所於平章公館前架木搭棚大開勝會  
該棚係用齊執蜀錦裝扎而成輝煌奪目備諸景色其間又列以剪綵花木果蔬等類聞此係出粵城名手所製者次第布置疏密得宜觀者嘖嘖稱羨多謂今  
年之會勝似去年云聞此次會費大約不下四千金亦云鉅矣是日廣福堂亦仍以該棚景藉作會場云  
捕房紀事 ○前報汕頭街閩人李光華被巫巫來由人某糾黨到店用刀砍傷頭顱一案當經送院就醫現聞李某已出院赴署請票初九日經李率差  
至某處拿獲巫巫二人一名及經李率差至新街巫巫入戲園拿獲巫巫一名概行解案○十三夜暗探某巫巫等二名在香港巷內某宅後拿獲華匪四名因  
該匪在巷內後門為差偵見當經差等拘回送案○十五早五百六十二號牛車夫某吉寧人在新萬山海岸街被三百八十二號巡捕差拘獲送案以阻礙  
交通人等事一併詳報此佈

點石齋告白 ○本齋承印華英文字已有年餘所印各書均屬精潔而求其以益於世者不計其數惟近來有不法之徒假冒本齋名義  
有英法各國字體及各式花邊鳥獸各件延中外名工技藝超絕者排印一切大小文字以候與 諸商翁刊印書籍紙牌單件並印便箋小報廣告酒示  
各款朱律花邊約頭出兌書法精良款式雅緻價格格外廉宜更有新到各款信紙信箋筆墨水紙路發發外埠如有 賜顧者請函達本齋自能照辦印寄  
不候特此佈聞 英一千八百九十九年六月廿四號 己亥年五月十五日 檳城點石齋告白

五王 本號自到五王帽標頂上委實杞酒係選擇精料製成氣味清香飲  
之解渴生津能補氣血  
諸君光顧請到港仔口九  
十五號門牌號相商價  
甚平宜此佈在本埠售  
每箱每箱十元外埠每箱  
七元一角運至火船如自  
出售 運每箱七元 光緒二十六年二月廿九日 長利公司謹啟

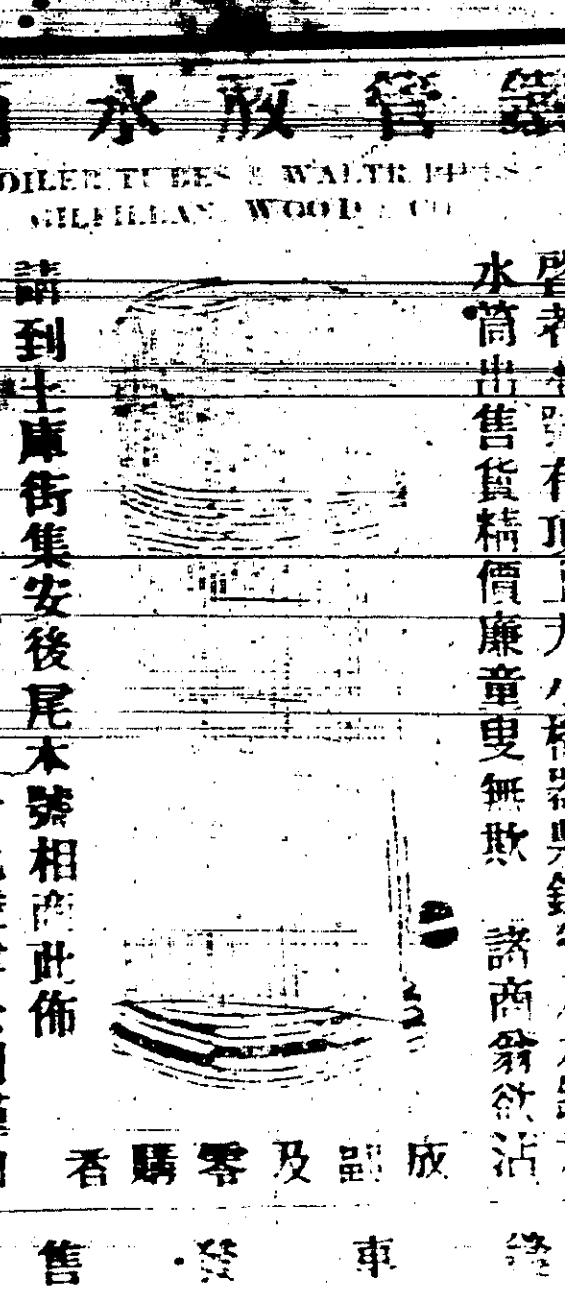
白鹽招賣 ○啟者本公司自辦安南及包庄吉寧等處島白食鹽供選精潔實賤依時有無明告不敢朦混應以圖射致貽魚目混珠之謂特設  
鹽棧在井水港以便駁船牛車上落所費甚廉 諸君賜顧請到土庫街海記內相商此佈  
清光緒二十五年九月十五日 KWONG HUNG & Co's Salt Syndicate

此衛生藥也專治陽事不舉腦筋失力四肢疲倦胃不消化諸般氣  
虛血弱等症不論男女凡艱於子嗣或勞神過步者服之最速其效如神  
每日服三四回每回由一十滴至一百滴飯後用水服  
茲將所用配製藥品其功用列於下  
○扣晏拿此味壯陽行血補腦利小便其功專向腦筋發作  
○高告此味補腦去疲倦開胃壯陽  
○突士王加此味補胃補腦專治腦筋失力陽事不舉  
○科士科勤此味專治諸書過勞腦筋失力陽事不舉  
光緒庚子年五月廿一日 總代理 檳城土庫街豐美隔壁進東藥房發售

啟者本號由法國辦到白蘭基公司自製頂上女人標萬連池酒來  
極欲廣銷場故特降價招售蓋此酒經在歐洲銷流百有餘年所有沽飲  
者莫不稱口稱揚氣味甘美不徒消渴生津且能調補陰陽培元氣除百  
病久已馳名諸君光顧請到港仔口街九十五號門牌號相商價  
甚平宜此佈每箱每箱十元外埠每箱七元一角運至火船如自  
售每支價銀一元一角可向港仔口街九十五號門牌號相商價  
光緒庚子年五月初十日 長利公司謹啟

啟者本號有頂上大小機器鼎鐵管及水錶  
水筒出售貨精價廉童叟無欺 諸商翁欲沽  
請到土庫街集安後尾木號相商此佈  
光緒乙未年六月十八日牙比律律公司謹白

啟者本公司代理理維勝及維中各號之  
供覽 計開 手轉縫車全副每架現市三十五元  
帶蓋全副每架現市五十五元 九號腳踏車連帶蓋全副每架現市五十五元  
元除賬六十元零五角 十二號腳踏車連帶蓋全副每架現市七十五元除賬八十二元  
五角 以上各車縫布與皮均能合用如蒙 諸君賜顧請 移玉到土庫街第一十五號門  
牌號公司內選購購買之附近檳城之外埠 諸君欲購請向本公司函索  
寄銀單之人免問寄費惟運者此車到時宜向本公司之價目表索取一紙  
寄銀單還即照原價價目交易准扣五八仙至所有價目均作英金一時洽工工二時  
算特此佈 聞  
英一千八百九十八年三月廿九號 代理人不里提公司謹啟



啟者本號有頂上大小機器鼎鐵管及水錶  
水筒出售貨精價廉童叟無欺 諸商翁欲沽  
請到土庫街集安後尾木號相商此佈  
光緒乙未年六月十八日牙比律律公司謹白



軍是夜督軍登之新報開李中堂因已奉 召赴都前議派令劉鎮軍北上之舉作為罷論云  
潮事新報 ○惠潮道沈潔齋觀察自下車以來每以整頓地方為已任凡自來水築鐵路官首倡焉雖當沙汕生意吃虧暫時停止有志者事或  
終成也觀察於去年開保商局於汕頭即常移駐汕中行署前月又得惠潮道商務總辦之命現已開局不久即安議章程開辦矣沈觀察常在汕兩處  
履歷僕道途事節一主一僕不受海汀內縣之供張清如玉壹冰是亦難能而可貴者矣○現年潮郡核症盛行四月間患病死者日以二三百計迨至五  
月中旬日漸減少至今已一律平安凡有作客外埠有心歸省者可以買掉言返矣○潮郡半月來雨水過多溪河皆漲陸岸岌岌至去月初七日汀原陸岸崩  
卸二處而海陽南陸方能保全不然一崩兩陸而海陽數百鄉皆魚鱉矣汀原之陸雖脫然出海甚易為患尚小惟早稻被水所淹農夫撈刈成亦見少差矣  
海口要聞 ○頃接海口來信云瓊州境內現又有變亂之憂是緣李傅相經已交卸北上之故當時瓊地之人一聞傅相北行衆心大為駭動去月  
廿七日有止人某某西人頗為相善因潛告某西人謂余曾目擊京中有公文一件寄至雷瓊道署署其預備軍火供給三軍會黨中人并督華軍與會黨聯  
合將境內西人概行驅逐等語又據知者謂此等會黨聚於瓊島之東距海口約二十英里之處其衆約至七八千人至其黨人之住居海口者僅約四百人之  
語當時該領事得聞此信登即照會雷瓊道詢問設遇不測該道能否保護旋接覆文謂本道力微設遇不測之端恐敵署力難辦到云云當時領事接此覆  
文即着所有西人等速離瓊境即於是日預備一切由海口輪船載往港地惟尚有西人及傳教人數名在於內地久未接其消息今海口一地但存領事及  
稅務司并牧師數名於此守候內牧師之消息而已時局如此亦深可以為憂也

工部局延請書記告白 ○啟者茲本局員欲延請本局工部局書記一名每月薪金六十元凡欲承充斯缺者可寫信交本司理人信面書明承  
充本局工部局書記等字限至西八月廿七號即華七月廿三日拜五中午十二點為止倘有承充者請將原稿不錄用此佈  
光緒庚子年七月十四日 大英一千九百年八月八號 司理人夏里碧承命謹啟

拍賣玩物 ○茲由日本新到各款銅器玩物 煊爐并座 花瓶 人物 磁器玩物 柴圍屏 各色絲床褥 絲雨傘 各款地氈  
及什物甚多一盡定本月廿一日中午十二點在土庫街五十二號門牌本館內拍賣 諸君光顧屆期請到處承買現銀領貨此佈  
光緒二十六年七月十三日 拍賣人許永興謹啟

拍賣告白 ○茲承興利號之命將將新店所有各貨盡行拍賣列明於左 各款玻璃器皿 各款大鏡 電鍍羔不杯茶杯 西人飲食各款器皿  
各款玩物 時鐘 各款風琴 各款吊燈 燈燈 各款水漏 各款山水圖及家器什物甚多一盡定本月十三日十五及十七等日每日由午十一點在  
港仔口街五十三號門牌拍賣諸君光顧請到處承買現銀領貨此佈 光緒庚子年七月十一日 拍賣人許永興謹啟

折夥聲明 ○啟者緣 鄭聰俊 李傳海 林特補 周貴取 等四人自己亥年起合夥在本埠中街一百九十六號門牌海墘三十四號門牌振  
作亞青島白椒玉子大薯粉出水在地諸土產什貨生理建號曰寶興號至本年正月廿九日截止結算明白今因 周貴取 鄭聰俊 李傳海 三人意欲  
別圖願將伊等各名下股份本利銀一齊抽出將寶興號店底貨物家器及來往賬一概歸與 林特補 承受任從依舊圖作抑或改號更張日後該寶興  
與生理盈虧不干 鄭聰俊 李傳海 周貴取之事倘 鄭聰俊 李傳海 周貴取 有與諸商翁來往賬項雖經手人是不問不干寶興號之事特此會  
同聲明以免後論 光緒庚子年八月十三日 林特補 李傳海 鄭聰俊 周貴取全白

焚帛限期 ○啟者本埠七月焚帛之事蒙林君克全面來巡捕官准於西歷七月廿六號起至八月廿四號即華七月初一日至七月三十日每日由  
早十點鐘至夜十一點鐘止各舖戶均可在街上焚帛送衣倘有阻止等事可到土庫街豐美號內說明便能安頓妥善此佈  
光緒廿六年六月廿九日 廣福總理等公啟

來稿照登 ○啟者本埠亞逸德依淡創建 佛殿從甲午至今皆蒙四方善男信女到寺傾囊樂助實無使僧人在外募捐刻聞又有遊僧假冒本  
寺名詞誦經裝佛像之緣似此道僧實屬不法是以本寺恐負 施主一片善心特奉寸詞請祈 諸君明察是幸此佈  
光緒庚子年五月十一日 極樂寺住持僧等謹白

輪船日記 ○茲將各埠入口錫船列如左 七月十六日由圖東輪船載到叻錫五百九十九條 由廣順利輪船載到叻錫計共一千一百一十二  
條 由圖南輪船載到叻錫計三百五十四條 由元亨輪船載到叻錫計二百一十二條 總共入口錫數計一千二百七十七條

黃堂案牘 ○十五日勿天守堂訊粵人黃木誤犯竊規一案緣十三日黃某身在公堂并不去帽有犯堂規按差執送一號巡捕房有粵人孔亞祥署  
保銀十元領出在外候訊十四日黃某并不到案經即票傳保人孔某十五日孔某隨票帶同黃某赴報到堂判罰黃某銀一元又判孔某將署保銀十元  
繳出○勿屈兩太守堂訊粵人李榮執控閩人何比入門行竊一案據供十三夜十二打鐘何某在景貴街李某某之屋撬門入內竊去衫二件褲一件共值銀四  
元被隔屋閩人林某撞見拿住當經呼醒李某某將何送案等情堂判何某監禁三個月○二十七號及一百四十四號暗牌差執控粵人馬桂潮人謝順裕初六  
夜三打鐘在過港仔新路閩人白連之屋撬門入內將行偷竊被該差撞見拘獲解案等情堂判馬某謝某各監禁一年○亞齊人領亞力執控閩人楊順十一  
午二打鐘領某帶有銀五百元僱坐手車道過緞羅街被楊某從車後將銀搶去逃入本頭公巷當經領某呼到四百二十二號巡差拘獲送案等情堂判楊  
某監禁九個月○又訊閩人劉甲等三名勒詐現銀一案據原告福清人郭某供稱向在過港新安拔餉舖為業前月携銀到坡購物借寓觀音廟直街至  
廿二日突有閩人四名即劉甲等三名解案太守錄供畢以郭所言無甚顯証似難據以入人之罪因將劉甲等三名省釋

賦稅豐收 ○西去歲一千八百九十九年吉隆實蘭我及歸英保護各穆拉地所收賦稅共有一千三百四十萬六千四百一十一元比之西前年增  
有四百一十二萬餘元之多按其增加之數已足與香港所收賦稅相抵可見該地政務之進步於治理故能使稅項蒸蒸日上此誠出人意外亦屬在人意中試  
觀英官治理各屬地立法之良無不日益隆盛至於法荷等國其諸屬土不特日無喜色且復日見衰頹以此言之則優劣於以分矣

選入戒備 ○暹京來信云近因中原亂起該處金價大昂暹廷亦以地方上華人私會甚繁時深戒懼蓋緣向日該國并未設有良法辦理私會中  
人致該會黨得以為所欲為國家漸有尾大不掉之患暹廷中華使起深恐各省會黨乘機出而搶劫為害閭閻以故該國已預備一切以防不測矣

津事彙志 ○前月廿二日上午直督裕制軍方令幕友某某與東南督撫聯銜奏請勦滅匪匪保護洋人乃午後一點鐘時奉端邸為旨令傳諭  
肅軍攻打紫竹林裕制軍即知照鐵路公司礦務局招商局各總辦連行遠避詎未及五十分鐘肅軍即開砲轟擊諸局悉為焦主不及避者咸罹此難無一免  
者○有由觀察被拘入招商局並令作苦工聞被拘者每人由西兵提辦點名又時有兵丁持鎗入人家迫令隨出派作各種工作之事有拂其意者即放鎗轟  
斃又被拘者苦不得食尤患乏水或時得水一小杯多股紅作血色吸煙者尤苦之以竟不能得烟也天津安置華人之處係招商局怡和太古兩行及正金銀  
行等處云○京官及諸達官今多在德州然往往軍身逃出不持一文而德州至清江之車每輛須百金故多未能前進聞胡芸樞京卿亦留滯於彼云○前月  
中旬天津城內已偏地團匪所在焚殺有一官拜客有途被匪殺令出橋乃步行而去廿一日楊藝勛出門被脅出橋○聞義和團初到租界與西人接仗時  
約二千人均手持竹器並無軍械於三更時掩入俄營俄兵起而攻擊二千死無餘類○當第二次義和團圍攻租界時諸軍合攻租界時諸軍以該匪頗諳法術因  
令充當頭陣及西人開砲轟擊團匪死者千餘人轟擊死者亦復不少○初七八日義和團圍攻租界時諸軍合攻租界時諸軍以該匪頗諳法術因  
多人被西軍拘住勦作苦工內有大員某某君年高身肥苦不勝言某日有砲彈飛過營帳時燃燒西兵押令上帳撲救致有一大砲斃○天津現已無華軍蹤  
跡日本軍駐紮礦務局及張京卿住宅俄軍駐水師營務處德軍駐招商局英軍駐租界而以太古洋行為對六軍之處法軍駐對法租界○招商局所儲蓄  
米約有四十萬石西人即用以散給華人之被難者○中法通商銀行礦務局大學堂等處皆托外人出面保護以上錄上海中外日報

改路解餉 ○粵省每年應解京餉原用現銀由陸站押遞嗣紅巾煽亂迫途梗塞奏准變通辦理交商號滙兌航海進京前數年部臣曾欲復舊制而  
以濟京餉云云西報曾有南省暫停解京餉之說今觀於此則前說固有不實不盡也

廷寄催解京餉刻不容緩茲聞大憲撥慎選委員改由陸路進



# 報新坡檳

印六拜禮牌門號二十三百二及號十三百二號八十二百二第街中在設開館本

Printed and Published by Lim Seng Hooi at the Criterion Press, Nos. 228, 230 & 232, Beach Street, Penang.

清光緒二十六年庚子七月十七日

續伍星使在美國費城大書院演說

竊以為策之最要者莫如先察形勢所在交涉通商均關緊要夫亞洲風俗言語迥殊歐美東西之人起居動作似同而絕不同者往往有之撫其地有其民者當時時在念倫執歐美之例以衡亞洲之大則必格格不相入吾見歐人華人以彼此誤會之故構訟經年耗費不貲矣吾見歐人及我中國彼此以小事誤會枝蔓叢生兵連禍結矣兩造之國皆因薄物細故結不解之仇倘有人焉為之剖解明晰將彼此並無凌辱之意一一詳說則彼此冰釋戰事不興矣此捐除已見深體人情正美與東方交際之宜也此不獨交涉公法為然即通國往來亦復如是試舉極尋常之事為諸君證之華人彼此初見必詳叩年齒以及家常之事此中國相沿之俗蓋以初相識之人而詳詢其家事以示關切與尋常酬對起居寒暄實無以異不知其故以為蔑視則誤會甚矣蓋與異邦人相處言語不通嗜好不同如有彼此交涉只宜就事論事幸勿以己之成見故為逆德則思過半矣持此以在辦理東方諸事復有扞格之處哉貴國駐華公使及領事各署咸以言語不通風俗不同為苦事查歐洲諸國多遣年少聰穎之人留學東方習其言語考其風俗及二三年後行考試以為甄別其有成效者派為使館翻譯學生領事等職以資歷練有功者隨時升擢此各國人才所以足供東方使領之職也貴國如仿此辦理未始非計之得者聞貴書院將設專學精選教習造就學生以供東方出使通商之用誠為近時之要務不佞極為欣幸他日貴書院人士往我東方無論為使署領事人員或為商務皆將取材於本學或他學相類之諸生人材多權輿於此誠美談也至於教導之法不佞願奉一解焉苟以中學設教不獨以言語文字為急務尤宜將中國一切政教事宜詳為譯述方為有用則哈佛耶魯兩書院會設漢文教習一席嗣以從學者稀遂爾中輟今之時勢與前不同以貴國與中華商務日拓交涉日繁非得熟悉中國情形之人不足以資治理時至今日尚何候而不速設漢文教習耶至應否設立之處則在貴書院執事諸君酌議當否然後施行不佞不能妄干也至於東西交際則以勤通消息為要昔者巴俾路建塔大帝曾有舌首不同民散四風之語蓋謂語言不通遂致隔閡也竊謂今日誠進而一彼此公共之語言則四方之民散者不難復聚隔者可以復通昔在中國初與外國通商貿易以廣東十三行為最始其時中外初通互市買賣交易易即設法通語以為彼此達情之用俗所謂鹹水英語是也此種語言究屬何國亦不能定其主名然中外之人遂得彼此通達交易無阻垂五十年今日商務益拓則消息相通之法當益加講求矣財幣出入之數不能以其主名然中外之人遂得彼此通達此應遵守守節必須書券定式求其明晰以昭信守東方通商口岸以及各區要地其學堂市肆多通英語上海通用英語與香港同橫濱教習英語與新嘉坡同華人日本德人俄人法人在行店用英語在會館用英語即居家酬應亦多用英語蓋直以英語為東方通行之語然則萬國通語當以英語為準有不待言而決者不佞並非偏重英語也綜覽環球之大局默驗人情之向背謂宜定萬國通用之言為各國人民交易往來之用耳此固極省事之辦法人生白晝光陰有限與其

帶年例慶讀中元蘭盆鋪設陳述不忘勝會良辰一時並值日各官廨停訊各館行停市本館亦援例於是日停派報章一天以篤中西交誼以誌佳節並逢至廿日依舊一律派報呈覽特此佈聞 伏維 垂照 本館謹啟 光緒庚子年七月十七日

代理洋面保險告白 ○啟者敝號代理香港宜安保險有限公司業於去月十五日起保專保洋面火船裝載貨物運往各埠倘遭不測賠償快捷是能於萬難保全之處而獲有萬無一失之貨何便如之該保費照章每收五折如蒙 諸商翁不棄凡欲配寄貨物往外埠者請移玉敝號內投保自當格外周全以副惠顧之隆情焉特此佈聞 光緒庚子年八月九日 大英一千九百年八月九日 檳城代理人瑞遠謹啟

盒庄羅知招售 ○啟者本廠於去夏由助聘到名手製造頂上十二色盒庄羅知糖花發售貨真價實童叟無欺登錄虎標為記倘蒙 諸商翁光顧請到中街老萬全內敝廠相商當即格外廉宜以副惠顧之雅意也特此佈聞 光緒二十六年六月廿四日 檳城全福號羅知謹啟

## 售出債各司公限有弟兄葛緞

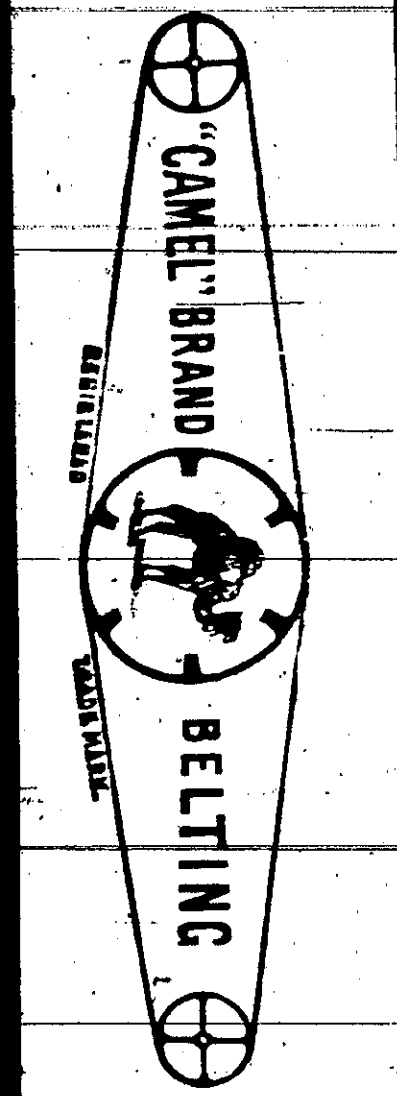
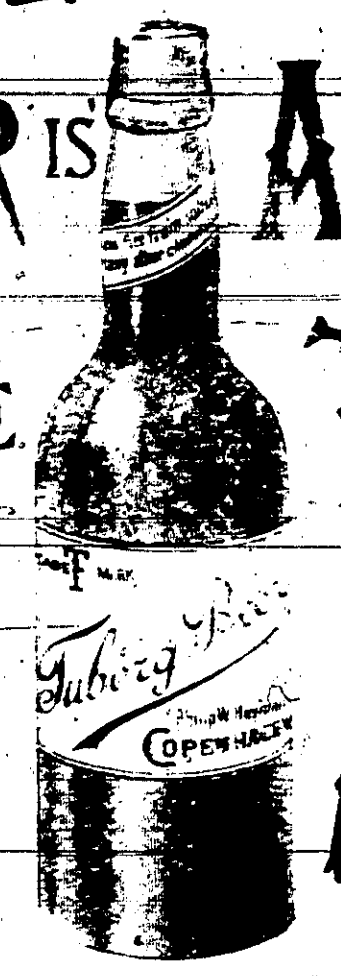
KATZ BROTHERS Limited, Penang.

售招酒蜜上頂莫丑

TUBORG BEER IS ABSOLUTELY THE BEST

ALWAYS TAKE THE BEST

THEREFORE TAKE ALWAYS TUBORG



啟者本公司有列埃威所製大小各式駱駝毛火車帶發售該帶料美工良製造結實耐用極耐久而又無隙續伸長之弊所有購用之人噴噴稱善該字號故能遠近馳名本司認真選辦色色俱佳值尤廉宜倘蒙 諸君賜顧認明標頭為記庶不致誤特此佈聞 光緒庚子年九月初十日 檳城代理人義興街吳德志

### 酒已實威堅武

啟者本公司新到龍印土油 來檳出售 諸君光顧其油 選擇精料配製燃燈光亮無 煙可向代理人中街藏德號 緞羅申瑞遠號裕勝號採買 便是特此佈聞

請七白員	認角頭七	標半每角	頭惠箱半	為顧八白	記者員罐
每出威自	紅箱售實	頭十鳥杞	每三罐酒	箱員白來	九鳥頭橫
到啟	頂本	上公	武公	司	

### 酒池連萬力國



此佈 不悞 辨明 賜顧 諸君 均各 飲者 凡沽 其酒 味常 妙之 造製 酒類

### 售發油土標龍

啟者本公司新到龍印土油 來檳出售 諸君光顧其油 選擇精料配製燃燈光亮無 煙可向代理人中街藏德號 緞羅申瑞遠號裕勝號採買 便是特此佈聞

### 粉兒肥氏連美

MELLIN'S FOOD. 頂上美連氏肥兒粉婦女常食其有益